

## 285864-2024 - Konkurss

### Francija – Sporta iestāžu darbības pakalpojumi – CONCESSION DE SERVICE (DELEGATION DE SERVICE PUBLIC) PORTANT SUR L'EXPLOITATION DES REMONTEES MECANIQUES ET DU DOMAINE SKIABLE DU GLACIER DU PISSAILLAS

OJ S 94/2024 15/05/2024

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Pakalpojumi

## 1. Pircējs

---

### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: MAIRIE DE BONNEVAL SUR ARC

E-pasts: [bonnevalsurarc@orange.fr](mailto:bonnevalsurarc@orange.fr)

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

## 2. Procedūra

---

### 2.1. Procedūra

Nosaukums: CONCESSION DE SERVICE (DELEGATION DE SERVICE PUBLIC) PORTANT SUR L'EXPLOITATION DES REMONTEES MECANIQUES ET DU DOMAINE SKIABLE DU GLACIER DU PISSAILLAS

Apraksts: Le présent Contrat a pour objet de confier, par voie de concession de type délégation de service public, l'ensemble des missions de service public et activités annexes afférentes à la gestion des remontées mécaniques et ainsi que des installations nécessaires à l'exploitation des pistes de ski incluses dans le même périmètre du glacier du Pissaillas - Tant en période hivernale dès l'ouverture du domaine de Val d'Isère auquel est rattaché le secteur du Pissaillas (dernier week-end de novembre ou 1er week-end de décembre) ; - Qu'en période estivale pour une durée de 20 à 30 jours (du 1er samedi après l'ouverture du col de l'Iseran jusqu'au second dimanche de juillet, sous réserve des conditions d'enneigement)

Procedūras identifikators: 16ed4ca6-2f82-431c-b0f6-b88880b4f854

Iekšējais identifikators: 24AS-0028-V

#### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 92610000 Sporta iestāžu darbības pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 45234200 Trošu balstītās transporta sistēmas

#### 2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Domaine skiable du Pissaillas - col de l'Iseran

Pilsēta: Bonneval Sur Arc

Pasta indekss: 73480

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Savoie (FRK27)

Valsts: Francija

#### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Conformément à l'article R. 3121-1 du Code de la commande publique, la valeur estimée du chiffre d'affaires total hors taxes pour la durée totale de la concession (durée de 8 ans) à conclure est estimée à 40 000 000 euro(s) Ht calculée de la manière

suivante : Rm hiver : 4 000 000 euro(s) Ht en base x 8 années y compris indexation annuelle selon la formule Bipe +1,5% Rm été : 300 000 euro(s) Ht x 5/8 années (comptant un abattement de 3 années avec difficultés de neige) Le présent Contrat contient un droit d'entrée réparti de la manière suivante : - 786 250,63 euro(s) au titre des biens de retour relevant d'une transmission universalité de biens selon le Boi - 375 057,44 euro(s) Ht au titre des biens de reprise, hors surplus lié à la valeur vénale qui sera proposée par la Stvi et fournie lors de la négociation sur la base d'un rapport d'expertise. Il est nécessaire d'ajouter, concernant les biens de retour, la Grande Inspection du Tsd Cascades (Pinces + véhicules) qui sera réalisée au cour de l'été 2023-24. Le montant révisé pour cette Gi est de 45 k euro(s) , et la Vnc au 30 /10/2024 sera identique (la Gi étant mise en service au 01/12/2024)

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/23/ES

**2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Tikai valsts tiesību normās paredzēti izslēgšanas iemesli: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Daļa

---

**5.1. Daļa: LOT-0000**

Nosaukums: CONCESSION DE SERVICE (DELEGATION DE SERVICE PUBLIC) PORTANT SUR L'EXPLOITATION DES REMONTEES MECANIQUES ET DU DOMAINE SKIABLE DU GLACIER DU PISSAILLAS

Apraksts: Le présent Contrat a pour objet de confier, par voie de concession de type délégation de service public, l'ensemble des missions de service public et activités annexes afférentes à la gestion des remontées mécaniques et ainsi que des installations nécessaires à l'exploitation des pistes de ski incluses dans le même périmètre du glacier du Pissailas - Tant en période hivernale dès l'ouverture du domaine de Val d'Isère auquel est rattaché le secteur du Pissailas (dernier week-end de novembre ou 1er week-end de décembre) ; - Qu'en période estivale pour une durée de 20 à 30 jours (du 1er samedi après l'ouverture du col de l'Iseran jusqu'au second dimanche de juillet, sous réserve des conditions d'enneigement)

lekšējais identifikators: S-PF-1465402

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 92610000 Sporta iestāžu darbības pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 45234200 Trošu balstītās transporta sistēmas

**5.1.2. Izpildes vieta**

Pasta adrese: Domaine skiable du Pissailas - col de l'Iseran

Pilsēta: Bonneval Sur Arc

Pasta indekss: 73480

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Savoie (FRK27)

Valsts: Francija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/11/2024

Darbības termiņš: 93 Mēneši

**5.1.6. Vispārīga informācija**

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Kritērijs:

Veids: Piemērotība profesionālās darbības veikšanai

Atlases kritērija apraksts: Les candidats peuvent se présenter sous la forme d'une candidature unique ou d'un groupement (voir détail à l'article 4.2.1 du Rc) et fournir l'ensemble des pièces à l'article tel que développé dans l'article 4.2.2 du Rc, alinéa 1 (pièces A à F)

Šī kritērija izmantojums: Izmantots

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Atlases kritērija apraksts: Les candidats doivent fournir l'ensemble des pièces à l'article tel que développé dans l'article 4.2.2 du Rc, alinéa 2 (pièces G et H)

Šī kritērija izmantojums: Izmantots

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Atlases kritērija apraksts: Les candidats doivent fournir l'ensemble des pièces à l'article tel que développé dans l'article 4.2.2 du Rc, alinéa 3 (pièces J à K)

Šī kritērija izmantojums: Izmantots

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

**Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Critère n°1 « Investissements et travaux » (voir détail à l'article 6.2 du Rc)

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Secība pēc nozīmīguma

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 1

**Kritērijs:**

Veids: Izmaksas

Apraksts: Critère n°2 « Conditions économique, financières et tarifaires » (voir détail à l'article 6.2 du Rc)

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Secība pēc nozīmīguma

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 2

**Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Critère n°3 « Qualité du service rendu à l'utilisateur » (voir détail à l'article 6.2 du Rc)

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Secība pēc nozīmīguma

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 3

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: franču valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1465402>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

Nosaukums: AW Solutions

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1465402>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 10/07/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Grenoble

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: La consultation lancée peut faire l'objet : - d'un référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 et R. 551-1 à R. 551-6 du Code de Justice Administrative (CJA) et pouvant être exercé avant la signature du contrat. - d'un référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA et R. 551-7 à R. 551-10, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. - d'un recours de pleine juridiction en contestation de la validité du contrat ou de certaines de ses clauses non réglementaires qui en sont divisibles assorti le cas échéant de conclusions indemnitaires et pouvant être exercé par tout tiers dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées (CE Ass., 4 avril 2014, Département du Tarn et Garonne, req. n°358994). Les requérants peuvent éventuellement assortir leur recours d'une demande tendant, sur le fondement de l'article L. 521-1 du CJA, à la suspension de l'exécution du contrat. - d'un recours pour excès de pouvoir contre les clauses réglementaires du contrat dans un délai de deux mois à compter de sa publicité. Les requérants peuvent éventuellement assortir leur recours d'une demande tendant, sur le fondement de l'article L. 521-1 du CJA, à la suspension de l'exécution du contrat

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: MAIRIE DE BONNEVAL SUR ARC

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organizācijas

---

**8.1. ORG-0001**

Oficiālais nosaukums: Avenue-Web Systèmes

Reģistrācijas numurs: 443928874

Pilsēta: Seyssinet-Pariset

Pasta indekss: 38170

Valsts: Francija

E-pasts: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Tālrunis: +33480041260

**Šīs organizācijas lomas:**

TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Oficiālais nosaukums: MAIRIE DE BONNEVAL SUR ARC

Reģistrācijas numurs: 21730047400012

Pasta adrese: La Ciamarella 4, route du Tralenta  
Pilsēta: Bonneval Sur Arc  
Pasta indekss: 73480  
Valsts: Francija  
Kontaktpunkts: KONAREFF Marc  
E-pasts: [bonnevalsurarc@orange.fr](mailto:bonnevalsurarc@orange.fr)  
Tālrunis: 0479059494  
Fakss: 0479059255  
Interneta adrese: <http://www.mairie-de-bonnevalsurarc.fr>  
**Šīs organizācijas lomas:**  
Pircējs

#### 8.1. **ORG-0003**

Oficiālais nosaukums: MAIRIE DE BONNEVAL SUR ARC  
Reģistrācijas numurs: 1694955  
Pasta adrese: La Ciamarella  
Pilsēta: Bonneval Sur Arc  
Pasta indekss: 73480  
Valsts: Francija  
E-pasts: [bonnevalsurarc@orange.fr](mailto:bonnevalsurarc@orange.fr)  
Tālrunis: 0479059494  
Fakss: 0479059255  
**Šīs organizācijas lomas:**  
Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

#### 8.1. **ORG-0004**

Oficiālais nosaukums: Tribunal Administratif de Grenoble  
Reģistrācijas numurs: 981895  
Pasta adrese: 2 place Verdun  
Pilsēta: Grenoble  
Pasta indekss: 38022  
Valsts: Francija  
E-pasts: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)  
Tālrunis: 0476429000  
Fakss: 0476518944  
Interneta adrese: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr/>  
**Šīs organizācijas lomas:**  
Pārskatīšanas organizācija

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: 434962ad-eb92-4148-a27f-8df5f449a214 - 01  
Veidlapas tips: Konkurss  
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Paziņojuma apakšveids: 19  
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 13/05/2024 21:10:02 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks  
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: franču valoda  
Paziņojuma publikācijas numurs: 285864-2024  
OV S sērijas izdevuma numurs: 94/2024

